

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM  
**CHI NHÁNH TỈNH HÀ TĨNH**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 275/NHNN-HT14

Hà Tĩnh, ngày 10 tháng 4 năm 2017

V/v hướng dẫn thực hiện Quyết định số  
12/QĐ-TTg ngày 06/01/2017 của  
Thủ tướng Chính phủ

Kính gửi: Đồng chí Giám đốc các tổ chức tín dụng.

Ngày 06/01/2017 Thủ tướng Chính phủ ban hành Quyết định số 12/QĐ-TTg về phê duyệt Đề án “Xác định thiệt hại, thực hiện bồi thường, hỗ trợ; khôi phục sản xuất và đảm bảo an sinh xã hội cho người dân bị ảnh hưởng do sự cố môi trường biển tại các tỉnh Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị và Thừa Thiên Huế” (sau đây gọi tắt là Quyết định số 12/QĐ-TTg).

Thực hiện Công văn số 2376/NHNN-TD ngày 05/4/2017 về việc hướng dẫn thực hiện Quyết định số 12/QĐ-TTg ngày 06/01/2017 của Thủ tướng Chính phủ (NHNN Hà Tĩnh đã sao gửi các đơn vị), Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Hà Tĩnh (NHNN tỉnh) đề nghị Giám đốc các TCTD thực hiện các một số nội dung như sau:

**1. Thực hiện xử lý nợ; Cho vay để khôi phục sản xuất, chuyển đổi nghề; Chính sách cho vay hỗ trợ đóng mới tàu cá để chuyển từ khai thác hải sản vùng biển gần bờ ra vùng biển xa bờ**

Sau khi có văn bản hướng dẫn của các Bộ, ngành, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về hồ sơ, thủ tục cấp bù lãi suất trong thời gian khoan nợ, hồ sơ, thủ tục hỗ trợ lãi suất đối với cho vay để khôi phục sản xuất chuyển đổi nghề, cho vay hỗ trợ đóng mới tàu cá để chuyển từ khai thác hải sản vùng biển gần bờ ra vùng biển xa bờ và Kế hoạch của UBND tỉnh về triển khai thực hiện Quyết định số 12/QĐ-TTg, NHNN tỉnh sẽ ban hành văn bản hướng dẫn các TCTD thực hiện.

**2. Thực hiện chế độ báo cáo:**

Trong khi đang chờ văn bản hướng dẫn của các Bộ, ngành, NHNN Việt Nam, để nắm thông tin quản lý trên địa bàn, đề nghị các TCTD **định kỳ ngày 10 hàng tháng** báo cáo kết quả thực hiện của tháng trước về NHNN tỉnh (Phòng Tổng hợp & KSNB, Email/Fax: tonghopnhnnhatinh@gmail.com/02939.690.927) theo các mẫu biểu đính kèm Công văn này; **Kỳ báo cáo đầu tiên bắt đầu từ tháng 3/2017:**

- NHTM Nhà nước và NHTM cổ phần có Nhà nước nắm giữ trên 50% vốn điều lệ (NH No&PTNT Hà Tĩnh, NH TMCP ĐT&PT Hà Tĩnh, NH TMCP ĐT&PT Kỳ Anh, NH TMCP Ngoại Thương Hà Tĩnh, NH TMCP Ngoại Thương Bắc Hà Tĩnh) thực hiện báo cáo theo mẫu biểu số 01, 02 đính kèm Công văn này.


- Các TCTD khác ngoài NHTM Nhà nước và NHTM cổ phần do Nhà nước nắm giữ trên 50% vốn điều lệ thực hiện báo cáo theo mẫu biểu số 02 đính kèm Công văn này.

Trong quá trình thực hiện nếu có phát sinh các khó khăn, vướng mắc kịp thời phản ánh về NHNN tỉnh (Phòng TH & KSNB, ĐT: 02393.857.057) để được giải đáp./

**Nơi nhận:**

- Như đề gửi;
- Vụ Tín dụng CNTT (để b/c);
- Ban Giám đốc NHNN;
- Lưu VT, TH.

**KT. GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ GIÁM ĐỐC**



Hữu Cần

**TỜ CHỨC TÍN DỤNG**

Mẫu số 1

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH CHO VAY KHÔI PHỤC SẢN XUẤT, CHUYÊN ĐÓI NGHỀ**  
**THEO QUYẾT ĐỊNH SỐ 12/QĐ-TTg NGÀY 06/01/2017 CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Kỳ báo cáo:.....

(Kèm theo Công văn số 275/NHNN-HTT4 ngày 10/4/2017 của NHNN Hà Tĩnh)

STT	Cam kết cho vay		Doanh số cho vay		Dự nợ	Số khách hàng còn dư nợ tại thời điểm báo cáo	Lãi suất áp dụng	Số lãi được cấp bù		Đơn vị: Triệu đồng	Ghi chú
	Số tiền cam kết cho vay	Số lượng khách hàng được cam kết cho vay	Phát sinh trong kỳ	Tích lũy từ đầu chương trình				Lãi đã đề nghị Bộ Tài chính cấp bù	Lãi đã được Bộ Tài chính cấp bù		

**Lập biểu**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

Kiểm soát

Hà Tĩnh, ngày tháng năm  
Giám đốc

TỜ CHỨC TÍN DỤNG

Mẫu số 2

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH XỬ LÝ NỢ**  
**THEO QUYẾT ĐỊNH SỐ 12/QĐ-TTg NGÀY 06/01/2017 CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Kỳ báo cáo:.....

(Kèm theo Công văn số 275/NHNN-HTT4 ngày 10/4/2017 của NHNN Hà Tĩnh)

Đơn vị: *Triệu đồng*

STT	Đối tượng	Cho vay mới		Cơ cấu nợ		Khoanh nợ		Số lãi được cấp bù		Ghi chú
		Dư nợ được cho vay mới	Số lượng khách hàng được cho vay mới	Dư nợ được gia hạn/điều chỉnh kỳ hạn trả nợ	Số lượng khách hàng được gia hạn/điều chỉnh kỳ hạn	Dư nợ khoanh	Số lượng khách hàng được khoanh	Lấy kế số lãi đề nghị Bộ Tài chính cấp bù khi khoanh nợ	Lấy kế số lãi đã được Bộ Tài chính cấp bù khi thực hiện khoanh	
1	Tổ chức									
2	Cá nhân/Hộ gia đình									
Tổng cộng										

Lập biên

(Ký, ghi rõ họ tên)

Kiểm soát

Hà Tĩnh, ngày tháng năm

Giám đốc